



བོད་བརྒྱུད་རྒྱུད་མ་ཀུ་མཐོག་ནང་བསྐྱེད་ཆོག་པ་ལ།

藏传宁玛巴噶陀佛学会

NYINGMA KATHOK BUDDHIST CENTRE



不动佛超度法会

Akshobhya Liberation Puja for the Deceased

发心者姓名 Name of sponsor	**与亡者关系 ** Relationship with Deceased	亡者姓名 Name of Deceased	银 额 Amount
			\$
			\$
			\$
			\$
			\$
总数额 Total:			\$

****与亡者关系:** 先父 / 先母 / 先夫 / 亡妻 / 先祖父 / 先祖母 / 亡兄弟姐妹 / 故友 / 冤亲债主 / 历代祖先
**** Relationship with the Deceased :** Father / Mother / Husband / Wife / Grandfather / Grandmother / Deceased Siblings / Friend / Karmic creditor / Ancestor

一名往生者 (一个排位) \$15 \$15 per deceased name
婴灵 (一个排位) \$15 \$15 per deceased foetus/baby
历代祖先 (一个排位) \$30 \$30 per ancestor
冤亲债主 (一个排位) \$30 \$30 for karmic creditors

Payment Method 付款方法:

(1) **Crossed Cheque 划线支票:** Send the crossed cheque made payable to NYINGMA KATHOK BUDDHIST CENTRE together with the completed form to Nyingma Kathok Buddhist Centre, 9 Lorong 21, Geylang, Singapore 388456. 请填写妥表格, 连同划线支票注明 Nyingma Kathok Buddhist Centre, 一起寄到: 9 Lorong 21, Geylang, Singapore 388456。

(2) **PAYNOW (UEN S97SS0168LPAY):**



Scan the QR code or use the UEN to pay from your bank account to the Centre's DBS bank account. Send screenshot of the payment and a photo of the completed form via Whatsapp to 98171106. 扫描 QR 码或利用 UEN 转账到中心的 DBS 银行帐户。通过 Whatsapp 将付款转账的屏幕截图和填写表格的照片发送到 98171106。

(3) **Bank Transfer 银行转账:**

Do a bank transfer to our center's DBS account: 011-014855-7. Take a picture of the receipt and the completed form and Whatsapp them to 98171106. 您可以银行转账方式, 转账到 DBS 011-014855-7 请拍收据发送到 98171106。

(4) **Cash 现金:** Personally hand over cash payment and completed form to the person-in-charge at the Centre. 填写妥表格, 连同供养金一起交给本中心负责人。

9 LORONG 21 GEYLANG SINGAPORE 388456 TEL: 8218-6207 UEN: S97SS0168L

EMAIL: kathok_sg@hotmail.com WEBSITE: kathok.org.sg FB: facebook.com/nyingma.kathok